

中國宗教歷史文獻集成編纂委員會編纂

黃山書社

藏外佛經

中國宗教歷史文獻集成之一

藏外佛經

中國宗教歷史文獻集成編纂委員會編纂

藏外佛經

第五冊

黃山書社

图书在版编目(CIP)数据

中国宗教历史文献集成. 5, 藏外佛经/周燮藩主编; 方广钊分卷主编. - 合肥: 黄山书社, 2005. 10
ISBN 7-80707-295-4

I. 中… II. ①周…②方… III. ①宗教-史籍-中国②佛教-文献 IV. ①B929.2②B94

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 117055 号

藏外佛經第五冊目次

大威德金剛怖畏甚深起正二級道總義三身寶藏四卷 實金剛講 民國鉛印本 一

金剛怖畏雙尊簡修儀軌等三種 湯鄉銘譯 民國鉛印本 一二八

德金剛威德增懷護摩之差別 著譯者不詳 民國鉛印本 一四三

佛海觀自在會供儀軌 章嘉鍊戲金剛造 湯鄉銘譯 民國鉛印本 一四八

佛海觀自在儀軌宣演疏 賢慧賢劫海造 湯鄉銘譯 觀空度語 周叔迦筆受 民國鉛印本 一五五

佛海大悲修習儀軌悉地寶藏 賢慧賢劫海造 湯鄉銘譯 民國鉛印本 一七七

大日如來贊嘆二十一尊度母經 孫景風譯 民國石印本 一九八

滅罪健身消災除病五輪作禮磕長頭法 孫景風譯纂 民國石印本 二七二

藥師如來現觀簡略儀軌 孫景風譯 民國石印本 三〇八

杖母三姊妹法 孫景風譯 民國石印本 三三四

慧明海師所傳金剛瑜伽母那洛空行母常修法 孫景風譯 民國石印本 三五四

文殊菩薩五字真言薩魯喇嘛修習法 孫景風譯 民國石印本 三八五

睹史天眾贊 孫景風譯 民國石印本 四〇三

毗沙門天王滿足懺悔簡儀 孫景風譯 民國石印本 四二二

班禪智者大師觀音燒施法 孫景風譯 民國石印本 四四五

供養吉祥天母香食法 孫景風譯 民國石印本 四七七

大悲咒梵藏音義讀本 孫景風譯 民國石印本 四八九

八關齋簡易儀軌 安欽傳授 王明慶譯 民國鉛印本 五一一

大乘長淨儀軌 安欽傳授 觀空譯 民國鉛印本 五一四

金剛薩埵修習儀軌 安欽傳授 觀空譯 民國鉛印本 五一七

藥師王佛修法滿願寶藏 五二〇
安欽傳授 觀空譯
民國鉛印本

麻底宗白文殊修習儀軌 五二三
安欽傳授 觀空譯
民國鉛印本

大手印加行所攝上師相應金剛亥母合修略軌一卷 五二八
西藏悉底教日大師集
民國鉛印本

大圓滿教甚深心要三寶總集蓮師行儀合編 五三八
滿空譯
民國鉛印本

六臂麻哈噶拉念誦儀軌 五五四
安欽多傑鏘上師傳 觀空譯
民國鉛印本

沽嚕沽勒修習儀軌二種 五六九
湯薌銘譯
民國鉛印本

聖救度佛母修持法 五八一
諾那傳授
民國鉛印本

救度母二十一禮贊釋 六〇一
湯薌銘譯
民國鉛印本

度母四曼荼儀軌 六一九
隆蓮譯
民國鉛印本

阿彌陀佛簡修儀軌 六三二
安欽傳授 觀空譯
民國鉛印本

佛頂尊勝佛母念誦略軌 六三四
安欽傳授 觀空譯
民國鉛印本

至尊森登林度母主伴三尊略修儀軌 六四〇

達麻跋紫造 觀空譯
民國鉛印本

十一面大悲觀自在修習略軌 六四三

智幢造 觀空譯
民國鉛印本

鴉腐饗供贊 六四八

著譯者不詳
民國鉛印本

無量壽如來大願持誦法 六八三

能海纂集
民國鉛印本

吉祥上樂中圍修證儀軌二卷 六九八

著譯者不詳
北京菩提學會出版 民國鉛印本

白傘蓋略法 七四七

著譯者不詳
民國鉛印本

阿闍黎阿雅嘎喇所說壇儀金剛鬘 七五一

著譯者不詳
民國鉛印本

安欽大師傳授彌陀隨賜法觀音灌頂法次第略述 七五七

記述者不詳
民國鉛印本

安欽大師傳授觀音彌陀法開示錄 七六三

安欽講 慈智記錄
民國鉛印本

修法加行 七六九

青海何但拔喇嘛口述 金書琴 何瑛筆譯
民國鉛印本

歸依三寶始終學修攝要頌 七七六

戒海述集
民國木刻本

依時輪上師相應法 寶金剛譯 民國鉛印本 七八五

時輪簡說 鄧夢先著 民國鉛印本 七八九

四加行法觀行述記 宗喀巴輯 湯薌銘譯 安欽講授 劉彭翊述記 民國鉛印本 七九六

菩提堂日誦 能海法師訂 民國鉛印本 八一二

上師無上供養觀行法 著譯者不詳 民國木刻本 八一八

妙繪贊釋 一世達賴造 湯薌銘譯 民國木刻本 八三七

寶金剛講

民國鉛印本

大威德金剛怖畏甚深起正
二級道總義三身寶藏四卷

金剛怖畏初級道起分

卷一



ཁད་དེ་སྤྱོད་པའི་མཆོད་གཤེན་འཛིན་གཤེན་ཤེས།

降伏魔軍獄帝主



རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཕུགས་ལ་ཕྱེས་པའི་སྤྱོད་པ།

上引導師淨飯子



མཐུག་པོ་བསམ་བཤུགས་ལྟོ་རྒྱུ་གསལ།

盛力自在懶氏金剛稱



མཆོག་གི་བྱུང་བ་རྟོག་ལྟོ་བཤུགས།

得上成就替禮答拔喇



ཐུང་འདྲུག་སྐྱུ་བརྟོག་ལྟོ་བཤུགས།

得雙入身自成尊



ཁམས་གསུམ་མཆོག་གི་བྱུང་བ་རྟོག་ལྟོ་བཤུགས།

三界法王蟲喀巴

大威德金剛怖畏甚深起正二級道總義三身寶藏
納摩沾嚕嘛囉郭卡瑪

諸佛一父至尊柔和聲 摧伏內外魔軍獄帝主

即彼化人身容蟲喀巴 無別上師德拔今跪禮

妙德怒相怖畏大金剛 大密二級成就修持理

依續上師無垢真實義 開演使役獄帝祈護持

此講一切具緣所度者易趣金剛持地甚深近道大密大金剛怖

畏起正二級道修之理有二 講能說續總義 講所說二級總

義 初講能說續總義 十力具足無等甘蔗者釋迦種 變為威德金

金剛怖畏起分 卷一

剛怖畏所說億品根續具藏於中印度西成道者與勇男空行母
等衆如雲集五億餘戶之鄂嵩處一切空行母靈塔嚕嘛囉內
續所說本法在印度增上緣起 中處嘛嚕囉東附近地鄂支畢
沙有聲禮答拔喇此云嬉金剛又名優婆塞妙德幟生於婆羅門
家赴中印度轉嚕喇大廟學法得爲大班支答因見文殊真實名
經所說 怖畏金剛施怖畏 等勤求金剛怖畏續顧未能得後
修毗盧幻網續所說妙德經二十年妙德示現日子爾往鄂面處
彼有金剛怖畏續聲禮答依妙德指示往鄂面處於智慧空行母
即金剛起屍母得鴉魯答囉灌頂修起正相應三月而得悉地乃
向諸空行母求請怖畏續許之住法藏嚕囉囉羅七宿於鴉魯答

嚕窻而畏三續內成誦於根續七品講續三品與得羅一品三續
文義悉記無遺還至印度弘揚此法由是增長

宣三續所說理 七品第一品說近修與灌頂儀軌第二品說積

根本呢等呪儀軌第三品依機樞作息等無邊事業理根續原文係第二品

第五品說造繪像與梵筴儀軌第六品說依護摩作事業理第七

品說依微靜慮作無量事業理

第二於講續三品詳說機樞類第一品廣說繪輪儀軌第二品說與道伴

第三得羅品講依得羅大雲獸皮等物作事業理

金剛怖畏起分 卷一

本師大悲釋迦王隨所度根機說八萬四千法蘊於中第一殊勝即密咒金剛乘於呪
四部紐最勝頂無上即無上密咒於無上續又分父續母續或方續慧續於方續有食
方續順方續癡方續三而順方續之主要者即紅黑畏三鴉魯答囉續佛云何而說彼
彼鴉魯答囉續其理如真實名經所說 妙吉祥智勇識者 誦彼殊勝真實名 是
甚深義廣大義 無比大義勝柔軟 初善中善及後善 過去正覺等已說 於未
來中當演說 現在究竟正覺等 亦遍數數皆宣說 謂諸佛一父至尊妙音身多
現息相而紅黑畏三鴉魯答囉等至尊妙音身則更多現明王儼然立相宣說彼彼相
應諸續往昔過去諸佛亦皆數數宣說未來當來諸佛亦當宣說現往十方諸佛爲一
一所度亦正數數宣說本師大悲釋迦王更數數宣說昔於色究竟天爲無數勇男相
應母廣說彼彼續而本師於色究竟天所說之續實爲攝真實續等如大續中廣說印

度諸多大成。亦謂鴉聲答囉續說於色究竟天。本師穆尼王住菩提樹前降魔軍時。亦說彼彼鴉聲答囉續。如冤黑續云。復次說緣起。出有壞證菩提時。魔軍來臨。爲欲中斷。出有壞大穆尼菩提。現極恐怖之大怖相。爾時佛入勝大魔定。即出有壞於已躬勸心。金剛現鴉聲答囉明王。現已。出有壞救金剛手曰。金剛手。汝依大穆尼。亦現如是鴉聲答囉相。降伏縛繫諸魔諸龍王。鴉聲阿修羅天等。紅鴉聲答囉續亦云。推壞出有壞大穆尼菩提時。入勝大魔定。於出有壞躬勸心三金剛現此大鴉聲答囉明王。現已。出有壞大穆尼勸金剛手曰。金剛手。汝正持鴉聲答囉總持。佈畏誅戮諸魔諸龍王諸阿修羅諸鴉聲諸喇嘛。如是說。爾時於出有壞所親聞受持。剎那成誦。正攝讀歎。心內震動。如是說。本師釋迦穆尼王於西方鄂高處。爲隨持因緣不隱王宣說無上密咒續。爾時亦於秘密主金剛手等。宣說彼彼鴉聲答囉續。付與咒教。其鴉聲答囉續等。皆奉藏於

金剛怖畏起分

卷一

三

鄂高處空行法藏內。當於大成替禮答集中知之。

又本師穆尼王於靈鷲山。說般若波羅蜜多經。同時於南方具德樓大塔中。與秘密主所現人相月寶國王等無數持明者眷屬。說威德時輪續。及威德大金剛怖畏續等無上續。如通所說。月寶國王聞彼彼鴉聲答囉續已。至沙蟲拉處。於帝釋法王等無數具緣者。授金剛怖畏灌頂。續及記訣。於是增長。彼彼鴉聲答囉等梵策。亦奉藏沙蟲拉處。沙蟲拉所在之廣金剛怖畏續梵策。部主白蓮作大疏無垢光時。數引廣金剛怖畏續文。於此可知。

又昔度大自在天時。亦說彼彼鴉聲答囉續。爾時至尊妙音示現明王金剛怖畏挺股身相。度大自在天。與通說同。

又昔南方所住閻王嘛摩毒類見等。奪諸趣者命。爾時明王金剛怖畏。足踏閻王十六

鐵城。以忿怒大笑調伏閻王嘛摩等。爾時說此續。令閻王法王發誓違勒。亦同通說。以故謂此金剛爲鴉聲答囉。通無上密乘多說鴉聲答囉相應。云何說於密乘相應。如密乘根續說鴉聲答囉咒與業會。中咒與業會。於上樂時輪說亦如是。薩不查註果論云。此初寒林等說之。而薩不查續第二十八品專說金剛怖畏相應。薩不查註果論云。此初寒林等中依誓句等前行中。以己心間連月上攀字光。鈎威德金剛怖畏供之。應量眞空已。復剎那間。法基中於鴉字觀風。於阿字觀月。於攀字觀妙德相自性。因金剛持心間囉字所生日中之普觀杵輪。彼光鈎威德金剛怖畏供已。令入眞如。彼轉變自己法基中連風日輪上。足踏人等梵天等之果金剛持自性。脩威德金剛怖畏。復說所脩相應如是後持咒之理等。此金剛怖畏續有二。廣續三百品一拉約伽陀。及隨明相應續三十六千伽陀。今通稱之此七品續。乃於廣續三百品中攝出之修悉地品。

金剛怖畏起分

卷一

四

復又。講續三品等甚多。金剛怖畏廣續三百品者。乃大成替禮答所作之四十九尊金剛怖畏成就方便內所說彼彼成就方便云。此畧威德成方便。金剛怖畏三百品。勝妙吉祥上續中。畧於要義攝出者。如是說。謂此廣續有拉約伽陀者。乃不動阿闍黎所述七品疏云。復次者。等疏內分七品之此品主要所說。依拉約續云。拔字超越口之道。喇字亦復具空樂。雜字遍滿三解脫。豈喇乃稱怖畏尊。如是說。謂金剛怖畏續爲隨明相應續者。即彼金剛怖畏續引於時輪大疏內云。具德雜色之相內。跪於金剛怖畏求。即彼相應隨明續。金剛勇識上樂何。如是說求金剛怖畏廣修者。乃雜色母。即金剛起屍母。時輪大疏所說。尊父子說亦如是。以故大加被藏大威德金剛怖畏續實佛親說。諸大成者修之。此審決得悉地之道。應當了知。生起堅信。修此本尊相應中。精進而作。

彼諸續，真義釋論緣起。印度大賢德持，阿闍黎不動金剛，金剛乘
梭納喇，寂智，持禮答拔喇，禮拉拔喇，山陡巴等，皆有作述。藏土懶
譯名金剛稱，譯名光出於小阿摩喇拔品，譯名品香
其法類為懶答，譯名法類其法類為懶答，譯名品香
於阿摩喇拔品，譯名三，譯名品香
法類其法類為懶答，譯名三，譯名品香

二等所著甚多

具量無垢續與釋續諸論中，說此金剛怖畏水牛而者，通於密呪
金剛乘契所度機分行，作相應，無上相應，四續中屬於第一無上續。彼
中於顯方分幻身修之理為要說，父續空慧分光明為要說，母續二，與父續
類，於貪順癡續二，屬順續。顯方續則尋客中，有紅黑二，黑內寬而畏三，或紅
黑畏三怖畏內有懶為渴渴五派，懶派內有五尊，九尊，十三，十七，四十九尊五者中，

卷一

一

此乃十三尊，於十三尊中新三理，此屬後理。此法於父續母續二道要皆
備。又其餘續所無之甚深五別法故，加被大而且速。為一切具量
智者所同稱。別，普知蟲喀巴父子等，所奉為非常本尊之金剛怖
畏深道起正二相應之能修具緣者，較之烏明，幹喇花及佛，尤難
得故。一切有緣具法器者，應不惜身命，入此門，修此法為是。
上述五別法。末法時衆生，怠多，智小，不護誓句，不具戒律。邪見
大愚癡，不了經義，不信上師及道伴，無慚愧，謗法，慢大，以壞見起
貢高，墮惡見溝，耽醉五欲，福薄，壽短，精靈起屍，閻王，嘛摩魔，及邪
引中斷鬼，紛如雨降之極惡時，能奉威德金剛怖畏為本尊，彼慢
堅固中，修此相應四响，不為上述一切違緣所撓。此別法一，於怖

畏手幟，有人賜及火爐，表父續密衆所說幻身與光明。此別法一。
僅父續，於手幟無天杖，本法有之。表母續上樂所說樂空總義。此
別法一。又上述之火爐，不惟表密衆續所說光明，且表金剛怖畏
自智，勝於餘法。此別法一。至尊妙德，為生諸佛父故，欲成佛之一
切補特伽羅，務依至尊妙德音而成佛。彼又於怖畏本法，因果剛金
持二時，皆顯妙德而故，奉怖畏為本尊修時，至尊妙音必隨護持。
垂賜慧等，增上義利最大。此別法一。是為甚深五別法。
又以期克印，令世出世間天神聽命，表父母二續之至要皆備於
我。手執人幢，表十大惡謗法五無間罪等，一切罪業大者，亦強令
成佛。二角，表處二諦住理。道，方慧二於根云何生，如是得果身

金剛怖畏起分

卷一

六

理，圓滿不缺。

此五別法等，乃至尊蟲喀巴於至尊妙音前所求，修持完備之道
要，獻諸至尊，嚧嚧拔之師。由是以次口口相傳，迨至曩曩寶舌
王法具，始筆之削記。此從其中錄出故，乃最可憑信者。以故能說
續總義及其餘義，講竟。

第二講所說二級總義有二

講起分總義 講正分總義

初講起分總義有三

講倚何修者本相 講於何修法處所 講云何所修起分總義
初講倚何修者本相

此法必何如人始能修耶。續第七品云。復次。賜予誓句未墮落。無疑妄。具大德相。敬信嚴師。調柔。力荷佛教。藏續不洩。遠離瞋恚。大悲具足。專注誦持靜慮。戒慎異熟。如是殊勝德能具足之高弟。賜以大威德金剛怖畏妙中圍。大悲常潤。心無雜念。觀察果如是清淨時。上師乃於如是弟子決授以德大金剛怖畏續。如是說。寂智阿闍黎說成就悉地之因有四。信心不退。以慧無疑。定注一趣。秘密嚴守。

大成誓禮答云。相性圓滿初修者。於師始即令歡悅。此尤為最要故。約言其義。通依止善知識等。依通道。令根清淨。於此本部壇城中得灌頂。守護誓句與戒。別具諸白法根之信心。以大悲

發起。為度被苦所害輪迴衆生。此壽決得雙入果位之念。此尤為要。

第二講於何修法處所

大成誓禮答云。初於寒林或水邊。孤樹以及畸形處。十字路中或山頂。舊院荒台曠廢中。嘛摩住處及華樓。如來殿堂一切中。歷代戰場與荒村。隨心所欲一切處。安坐所敷軟墊等。謹供繪造等像修。而賢軍所問續。則推許如來等大士加持處故。惟具力補特伽羅。始與寒林等空行所聚處為宜。至大士加持處。則不問具力與否。均無不宜。餘則於已所住室宇等。稍心處。善除淨之。塗五甘露。散花。善備安樂坐墊前。內供杵鈴鬘

鼓等。應用諸物。齊備。修者應依繪像。不動阿闍黎所著七品闡幽。如是說。為所緣分明故。懸供開光怖畏像。彼前供食等。如儀設備。行者以水滌身塵垢。為外沐浴。修自起法。守護誓句等。除意塵垢。為內沐浴。尸墊上。裸體散髮。身塗大灰。面南向坐。於尸墊等未之實設。信解而作。用甘露丸或加持之內供淨口。信實南向。坐於何處。亦信為寒林。半夜起修。

第三講何所修起分總義有四

初所作云何。正分所作云何。末分所作云何。餘間時所作云何。

初初分所作云何有五

為入加被祈請本續上師理。自觀為佛加持杵鈴理。加持內供與前行供食供護方神理。加持自起供理。修持金剛勇識理。

初祈請本續上師理

此雖未載於諸廣起分目錄。願以加持根於道由根生為最要故。先祈請本續上師。祈請之法。依勝央山巴所說。祈禱之時於頂上。已頂蓮中月日上。一切本續上師。幅轆狀。或層累狀。觀已祈禱為要。

修幅轆狀時。已頂蓮中月日上。自性自己承恩根本上師。相。威德金剛怖畏及母。彼外而起右旋。觀自大成誓禮答起。至自己根

本上師初會面時相止。一切皆智慧身。光明瑩澈。信解。於具德最勝根本上師寶等。徧主妙德金剛獄帝主等。祈禱時。想一切上師身分。降甘露與光。洗身內外。除淨逆緣罪障病魔等。增長一切善會德藝。別爲下述起正諸法。於根速生勝緣。如是想之。修曆累狀時。正當已頂上虛空微高處。觀怖畏及母。彼下尊禮答拔。勸等至自己根本上師。循序銜接狀。祈禱與降除甘露所緣。如前作。

祈禱已入自己理。依前理。信解外圍繞之上師。入正中怖畏及母。怖畏及母入自己。依後理。想一切上入下狀入自己。

第二、自觀爲佛加持杵鈴內。自觀爲佛理。

金剛怖畏起分

卷一

九

此自己肉骨筋蘊。藍光相融化而散。信解。並念諸法依自性微塵。亦不可得之決定見。亦信彼見爲果時樂空無二智。此心樂空無二智。即死當法身。即彼轉變轉成一肘藍光。即中印當報身。於此恆常竭力修彼光轉變剎那間觀金剛怖畏。即受生當化身。

剎那自身變成威德金剛怖畏尊佛等時作所緣之理。空光明中。雜蓮中間日輪上。自心樂空無二智。即彼變爲威德金剛怖畏。身黑色。水牛最怒之一面。二臂持鈎刀及顯器。與其明妃並俱。儼然而立。如是信解。不僅口誦。並須佛慢顯明。盡力而作。彼又非肉血體質。乃自性瑩澈。樂空無二智法身。現怖畏雙尊相。信解爲要。

金剛怖畏起分刊誤表

姑誤沾

一

幹誤拔

同

唯依誤依微

同

鴉嘛誤闍王餘同

同

修者何倚誤倚何修者

同

修法於何處所誤於何修法處所

同

所修起分總義云何誤云何所修起分總義

同

修者何倚誤倚何修者

同

修法於何處所誤於何修法處所

同

專注一趣誤定注一趣

同

所修起分總義云何誤何所修起分總義

同

成義誤成意餘同

同

面起右旋誤南右起旋

同

亦皆爲誤偈亦爲

同

誓願者與吉祥意以是義爲持寶咒誤誓願以及吉祥義如是故爲

同

持寶咒

同

誓誤聲

同

下隨於誤誤於下

同

言誤中

同

外內供誤內外供

同

結運輪誤結運轉

同

七國寶誤七珍餘同

同

書誤聲餘同

同

唯一誤爲一

同

正修誤修正

同

光顯誤光顯餘同

同

初响誤响初

同

希求如彼誤如彼希求

同

現說誤現結

同